

ORLY *notre ville*



Journal municipal de la ville d'Orly



ASSOCIATIONS

PAGE 6

UNE VILLE QUI BOUGE

SOMMAIRE



En direct avec les Orlysiens

Soyez acteur de votre ville! Retrouvez-nous sur le web, sur votre mobile et sur Facebook.



www.mairie-orly.fr



Application Ville d'Orly



facebook.com/villeorly

Dans ce numéro

- 04 Arrêt sur images
- 08 À la une
- 12 L'actualité
- 16 Zoom sur
- 18 Vie des quartiers
- 19 Enfance
- 20 Jeunesse
- 21 Sports
- 22 Associations
- 23 Seniors
- 24 Économie
- 26 Rencontre
- 28 Conseil municipal
- 29 Expressions
- 30 Orly pratique



L'ÉDITO

Parade Les Arts'viateurs - 12 juin 2019



Les associations, une richesse pour notre ville

Ces dernières semaines, vous avez été nombreux à participer aux grands moments de convivialité organisés par la ville et animés par les associations. Festival Orly en fête, Associations en fête, Arts'Viateurs, fêtes des voisins, les associations ont fait vivre la ville. La ville a la chance de compter un tissu associatif aussi riche que diversifié. Elle l'accompagne au quotidien en mettant à disposition des salles et du matériel mais aussi par l'octroi de subventions municipales. Chaque année, la ville verse ainsi plus de 800 000 euros aux associations orlysiennes.

Pour parfaire son offre de services, la ville a ouvert il y a quelques jours sa maison des associations et du citoyen. Ce lieu ressources était inscrit dans notre contrat de ville. Vendredi 5 juillet, nous signerons l'avenant de ce contrat de ville avec nos partenaires dont l'État, le Département, la Région et la Caisse d'allocations familiales qui financeront ainsi des projets de proximité pour les Orlysiens dans les

domaines de l'insertion économique, de la santé ou de la jeunesse par exemple.

Nous signerons le même jour la convention de renouvellement urbain avec l'Agence nationale de rénovation urbaine qui permettra aux quartiers de l'ancien Grand ensemble de bénéficier de meilleures conditions de vie et d'équipements nouveaux.

Notre ville se transforme dans sa forme urbaine mais garde son identité solidaire. Le travail mené par les associations dans ce cadre est exemplaire. Je les en remercie

Je vous souhaite à toutes et à tous un très bel été.

Christine Janodet
Maire d'Orly
Conseillère départementale

ORLY *notre ville*
JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE D'ORLY

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION
Christine Janodet

ÉDITEUR
Mairie d'Orly
7, avenue Adrien Raynal
94310 ORLY
Tél.: 01 48 90 20 00
www.mairie-orly.fr

DIRECTEUR DE LA COMMUNICATION
Laurent Monnier

RÉDACTRICE EN CHEF
Lucie Plantade

COMITÉ DE RÉDACTION
Patricia Delon, Laurent Monnier,
Lucie Plantade, Ophélie Gallas,
Corinne Guidal et les services municipaux.

RÉDACTION
Lucie Plantade, Ophélie Gallas,
Armelle Nebilon, Nicolas Pochon, L'Ours en Plus.

PHOTOS
Corinne Guidal, Faiseur d'images.

SECRETARIAT
Tél.: 01 48 90 20 95

CONCEPTION GRAPHIQUE, MAQUETTE
L'Ours en Plus
www.loursenplus.fr
Tél.: 06 82 41 30 87

IMPRIMEUR
RAS
Avenue de Tissonvilliers
95400 Villiers-le-Bel
Tél.: 01 39 33 01 01

PUBLICITÉ
Direction de la communication

TIRAGE
11 600 exemplaires

ISSN
0397-3751

ENVIRONNEMENT
Ce document est imprimé sur papier PEFC. 10-31-1 300

DISTRIBUTION
Vous ne recevez pas le journal municipal dans votre boîte aux lettres?
Merci de nous le signaler en envoyant un mail à orlynotreville@mairie-orly.fr, en précisant votre adresse postale et le(s) numéro(s) non distribué(s).

TARIF
1,52 euros

ARRET SUR IMAGES



22 JUIN

LES ASSOCIATIONS EN FÊTE

► Vous étiez nombreux à venir participer à ce grand rendez-vous de fin d'année, dans la joie et le partage.

25 MAI

TOUS ACTEURS DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

▼ Les Orlysiens se sont réunis dans le parc du Centre administratif pour la Fête du développement durable ! Chacun a pu apprendre en s'amusant lors de différents ateliers.



8 ET 9 JUIN ORLY EN FÊTE
Plus de 15 compagnies et plus de 40 représentations, des animations pour tous et un espace restauration tenu par les associations... le festival Orly en fête a de nouveau enchanté petits et grands cette année !



12 JUIN
LES ARTS'VIATEURS
▼ La grande parade organisée par l'association Passerelles Orly-sud, avec le concours de la ville et d'associations partenaires, a à nouveau connu un franc succès en juin.





MAI-JUIN LES ORLYSIENS SUR SCÈNE

◀ En mai et juin, des centaines d'Orlysiens se sont succédés sur la scène du Centre culturel et à l'église Saint-Germain pour offrir de beaux spectacles de danse, de théâtre et de musique !



MAI FÊTES DES VOISINS

▼ Les différentes fêtes des voisins ont permis aux Orlysiens de faire plus ample connaissance lors de soirées conviviales !



28 AVRIL JOURNÉE NATIONALE DU SOUVENIR DE LA DÉPORTATION

▲ Élus, anciens combattants et habitants d'Orly étaient réunis au monument aux morts pour rendre hommage, ensemble, aux victimes et héros de la déportation.



8 MAI VICTOIRE DU 8 MAI 1945

▲ Comme chaque année, plusieurs collégiens et membres du Conseil d'enfants d'Orly ont tenu à participer à la cérémonie organisée pour commémorer la victoire des peuples sur le nazisme et l'armistice du 8 mai 1945.

7 JUIN PRIX DU LIVRE PARIS-ORLY

► Cette année, les élèves des villes riveraines de l'aéroport ont décerné leur Coup de cœur à l'auteure Estelle Faye, pour son livre Les guerriers de Glace. Cinq classes des écoles d'Orly Marcel Cachin A, Marcel Cachin B et Romain Rolland A ont participé à ce projet pédagogique.



15 JUIN DES DICTIONNAIRES POUR LES ENFANTS D'ORLY

▲ Cette année encore, les élèves de CM2 de la ville ont eu la joie de recevoir un dictionnaire offert par la municipalité pour les accompagner dans leur scolarité.



RENDEZ-VOUS INCONTOURNABLE DE LA
RENTÉE, LA JOURNÉE DES ASSOCIATIONS
ET DU SPORT SE TIENDRA
LE SAMEDI 7 SEPTEMBRE PROCHAIN,
DE 10H À 18H AU PARC DU GRAND GODET.

ASSOCIATIONS UNE VILLE QUI BOUGE

Une Maison des associations et du citoyen toute neuve, une grande fête des associations de retour en juin, un nouveau guide des activités à la rentrée, des subventions, des prêts de salles et de matériel, des formations... Active et en perpétuel mouvement, la ville d'Orly est à l'écoute et soutient les nombreuses énergies associatives à l'œuvre sur notre territoire.

Elles sont plus d'une centaine à travers la ville à déployer des actions et activités variées. Elles sont le cœur de la ville, elles sont la solidarité, le bien vivre ensemble, la recherche de l'épanouissement de chacun, les sourires et le soutien... Les associations orlysiennes sont une vraie richesse.

Pour les accompagner au mieux, la ville déploie de nombreuses actions : soutien financier, aide matérielle, écoute de leurs besoins, nouveau lieu dédié, promotion de leurs activités, festivités...

PREMIÈRE MISSION : ÊTRE À L'ÉCOUTE

Chaque événement, chaque rencontre est l'occasion de recueillir les souhaits et les besoins des associations. Mais pour inviter aux échanges entre structures et pour prendre le temps de faire le point régulièrement, Orly a décidé de créer, en 2010, **le Conseil de la vie associative d'Orly (Cvao)**. Vivant, mouvant, **il continue à initier de nouveaux projets pour accompagner au mieux les associations d'Orly.**

« C'est très utile pour se faire entendre. J'ai fait partie de ceux qui ont fait des critiques à un moment donné et on a été écoutés concernant la fête des associations en juin, par exemple. Depuis l'an dernier elle est revenue et on a retrouvé la fête que l'on connaissait », témoigne Ramzi Hamza, vice-président de l'Association culturelle des musulmans (Ascm) et de l'Espace culturel musulman d'Orly (Ecmo).

Au sein de cette instance, on discute des projets de chacun, on parle de l'évolution de la ville et on fait part

de ses besoins, pour que la ville puisse, quand elle le peut, proposer des solutions.

UN SOUTIEN CONCRET

Épauler les associations, c'est aussi leur octroyer des subventions, les accueillir dans les équipements municipaux et leur prêter du matériel.

« Il y a beaucoup d'associations donc c'est sûr que ce n'est pas évident de trouver de la place pour tout le monde, mais on se débrouille », indique, malgré quelques difficultés rencontrées en début d'année, Sabrina Aribbi de l'association de zumba Ça bouge.

« On est très bien accueillis au gymnase Youri Gagrine. On nous fait confiance. Ça se passe très bien », confirme de son côté Lydie Anglionin, professeure de taekwondo au sein d'Arc en ciel Dom Tom.

Votées en Conseil municipal, les subventions viennent soutenir

financièrement les différents acteurs associatifs de la ville. Plus de 885 000 € leur ont ainsi été octroyés en 2019. Pour l'année 2020, les dépôts de dossiers sont ouverts jusqu'au 23 août, avec une délibération prévue en décembre 2019 (plus d'informations en page 22).



886 435 € de subventions ont été accordées par la ville en 2019

Clément Couturier, directeur de l'Avenir Sportif d'Orly, la plus grande association du territoire (20 activités, 2 760 adhérents), se montre lui aussi satisfait de la relation avec la ville : « Nous avons un soutien indéniable de la ville sous plusieurs aspects : financier, en équipement, lors d'événements tout au long de l'année... Des échanges réguliers avec le service des sports permettent de faire remonter toute problématique pour y répondre au plus vite. »



Le Cvao est un lieu d'écoute et d'échanges entre associations et avec la ville



Associations en fête – 22 juin 2019

UN NOUVEAU LIEU RESSOURCE

Inaugurée il y a quelques jours, **la Maison des associations et du citoyen est un nouvel équipement municipal très attendu.**

Les associations et instances citoyennes (Conseil des enfants, Conseils de quartiers...) pourront s'y retrouver pour des réunions de travail, y être accompagnées dans leur démarches et recherches de financements et s'y rendre pour réserver des salles ou du matériel.

« Ça fait longtemps que l'on avait envie d'avoir ce petit cocon où se rencontrer. On pourra venir en plus petit groupe, avec d'autres associations, on pourra se réunir, je pense qu'on pourra faire quelque chose de bien », indique Ginette Ericher, dirigeante d'Arc en ciel Dom Tom.



LA MAISON DES ASSOCIATIONS ET DU CITOYEN

40 rue du Nouvelet, Orly
Permanences de votre référente de la vie associative :

- Lundi, jeudi : 14h - 19h
- Mardi, mercredi & vendredi : 14h - 17h30

DES ACTIONS POUR VALORISER LES ASSOCIATIONS

Pour aider les associations à se faire connaître, les inviter à aller à la rencontre des Orlysiens et animer la ville, Orly multiplie les initiatives.



Dans le courant de l'été, un nouveau Guide des activités et associations sera ainsi distribué dans toutes les boîtes aux lettres et mis à disposition en ligne.

Côté événements, la Journée des associations et du sport attire chaque année en septembre près de



3 000 personnes. Associations en fête, de retour en juin depuis l'an dernier, bénéficie également d'un franc succès. « C'est bien, ça anime la ville. On s'y retrouve avec des anciens et ça permet d'échanger. C'est un peu l'esprit village, c'est ce qu'on aime », raconte avec enthousiasme Sabrina Arribi, de l'association Ça bouge.



Près de 3 000 personnes participent à la Journée des associations et du sport chaque année

Au-delà de ces temps forts qui leur sont dédiés, les associations orlysiennes répondent également présentes sur la plupart des manifestations portées par la ville. Ce sont notamment elles qui y animent les espaces restauration. À cette fin, le CVAO a d'ailleurs mis en place cette année une formation gratuite et ouverte à tous en matière de sécurité alimentaire. Des partenariats sont également noués régulièrement sur certains projets, comme la course L'Orlysiennne, à l'automne.



Soirée culture urbaine, organisée au Centre culturel par Epsilon Academy – avril 2019

Chaque printemps, plusieurs centaines d'Orlysiens sont par ailleurs invités à fouler la scène du Centre culturel Aragon-Triolet, pour présenter leurs spectacles de fin d'année ou participer aux spectacles Scène hip-hop.

Se produire au Centre culturel ou y organiser des soirées thématiques, « c'est l'occasion de mettre en scène tout ce que les élèves ont appris durant l'année (...) Mais c'est aussi important car ça permet de faire entrer les jeunes dans des structures où ils ne vont pas toujours spontanément », explique Elodie Taillasson, présidente d'Epsilon Academy.

LES ASSOCIATIONS AU CŒUR DE LA VIE LOCALE

En plus d'être parties prenantes des différentes fêtes et programmations initiées par la ville, **les associations d'Orly sont à l'origine de nombreuses occasions de se rencontrer, tout au long de l'année** : réunions, ciné-débats, spectacles, fêtes de quartiers, parades... Elles sont aussi des acteurs de proximité, auprès de chacun d'entre vous.



Les tigres d'Orly (Aso) lors des Arts'viateurs

Hélène Gaydu, présidente de l'Amicale le Phénix des Aviateurs, indique : « Notre rôle à la base, c'est d'aider les locataires dans toutes les problématiques qu'ils peuvent rencontrer avec le bailleur. Mais on est aussi un soutien, une oreille pour ceux qui en ont besoin ». Celle qui participe à de nombreux ateliers de concertation et réunions publiques proposés par la ville tente aussi d'être un relais, pour rassurer et informer : « On essaie d'être au cœur du quartier et d'écouter. C'est sûr qu'il peut y avoir de l'inquiétude avec les transformations dans notre quartier. Les gens se disent « Mon quartier change, mais comment ? », et il y a toutes sortes d'informations qui circulent... Nous on se tient au courant et on essaie de les informer, de les rassurer. Par exemple, le fait que l'on ait bientôt le Parc Cachin avec ses fontaines, ses espaces pour les mamans avec leurs bébés... c'est quelque chose que l'on a demandé et qui va nous apporter de la tranquillité. »

« Ce côté proximal, c'est essentiel dans des villes comme la nôtre. On donne l'occasion aux gens de sortir et de se rencontrer, quelle que soit l'activité pratiquée. Je pense qu'il faut être à l'écoute de ceux qui sont capable de faire ces choses-là, car c'est une vraie richesse. », appuie de son côté Lydie Anglionin, d'Arc en ciel Dom Tom.

L'ACTUALITÉ DANS NOTRE VILLE

SENA
CONCERTATION
JUSQU'AU 10
JUILLET



Dans les 10 prochaines années, la ville d'Orly va se prolonger, progressivement, jusqu'à la ville de Thiais et la Gare Pont de Rungis, où arrivera en 2024 la ligne 14 du métro.

Situé à l'Ouest de la zone d'activités du Senia, le projet « Parcs en Scène », porté par Linkcity, vise à y créer un nouveau quartier moderne, vivant et animé, grâce à une programmation mixte de logements, de commerces, de bureaux, et d'équipements publics.

Pour associer les habitants à la définition de ce projet, une réunion publique a été organisée fin juin et une première phase de concertation se tient jusqu'au 10 juillet 2019. Vous pouvez consulter la présentation du projet et déposer vos observations au Centre administratif municipal.



Grands projets

Visite à Orly de Patrick Ollier, président de la Métropole du Grand Paris

ORLY, AU CŒUR DE LA MÉTROPOLE

Judi 20 juin, Christine Janodet, maire d'Orly, a reçu Patrick Ollier, président de la Métropole du Grand Paris. Il a pu visiter tous les quartiers clés et découvrir les projets ambitieux de la ville de demain, dont certains pourraient bénéficier de financements conséquents de la Métropole.

MÉTAMORPHOSE DU QUARTIER OUEST

L'arrivée de la ligne 14 du métro parisien va permettre de revaloriser les quartiers du Senia et du Chemin des Carrières, où un nouveau quartier d'habitat devrait voir le jour, remplaçant les entrepôts avec qui la cohabitation est actuellement difficile et permettant ainsi l'**accentuation de la mixité sociale de notre ville.**

DONNER ACCÈS À LA SEINE AUX ORLYSIENS

C'est un des souhaits les plus chers de la municipalité. Située à côté de l'usine Eau de Paris, la zone des Vœux devrait devenir un **bioparc de 90 000 m²**. Les bords de Seine seraient ainsi à nouveau accessibles, avec le respect de la faune et la flore existantes.

Une passerelle permettrait de franchir la Seine et d'accéder à la gare RER D de Villeneuve-Triage, qui rejoint la gare de Lyon en à peine 15 minutes. Une nouvelle opportunité d'accéder plus facilement aux bassins d'emploi d'Île-de-France.

ORLY RESPIRE

D'ici 10 ans, la ville devrait avoir gagné 20 hectares d'espaces verts. De nouveaux parcs et squares seront créés, avec l'objectif d'offrir à chaque habitant 14 m² de verdure. Orly devrait être traversée demain par de nombreuses pistes cyclables et des parkings à vélo sécurisés seront créés à proximité des gares et stations de Tram. Il est prévu de réduire la circulation en centre-ville à 30 km/h.



Renouvellement urbain

LE QUARTIER CALMETTE POURSUIT SA MUE

Couvrant un secteur allant de la rue Hautes Bornes au mythique Oiseau Pylône, le quartier Calmette poursuit activement sa transformation.

MIEUX RÉPONDRE À LA DEMANDE DE LOGEMENTS

Le 12 juin dernier, la première pierre d'un nouveau bâtiment qui prendra vie sur la parcelle de l'ancien collège Desnos a été posée (photo). Inscrit dans le Nouveau projet de renouvellement urbain d'Orly, ce programme offrira, dès 2021, 87 nouveaux logements locatifs sociaux.

Christine Janodet, maire d'Orly, a insisté lors de cet événement **sur l'absolue nécessité de contribuer à répondre à la forte demande de logements, à Orly comme dans toute l'Île de France** : « Actuellement, Orly compte 1 700 demandeurs de logements. 1 700 familles qui sont en attente d'un toit bien à elles (...) Cette détresse, je l'entends régulièrement lors de mes rencontres avec les Orlysiens. C'est pour cette raison que je reste engagée à soutenir les projets de construction de logements ». Ici comme ailleurs, Orly encourage ainsi divers

projets pour offrir à ses habitants des solutions de logements variées, à toutes les étapes de leur vie (location sociale, habitat participatif, accession à la propriété...).

OFFRIR DES ÉQUIPEMENTS DE QUALITÉ

Au-delà des nouveaux logements qui verront le jour au sein du quartier Calmette, ce sont aussi de nouveaux équipements qui vont être créés.

Le nouveau **Parc Marcel Cachin** sera livré cet été. Le futur **centre municipal de santé**, en construction rue du docteur Calmette, ouvrira l'an prochain. Un peu plus au Nord, l'enfouissement des lignes à haute tension se termine. Il permettra, une fois que les Lopofa auront été démolis, d'offrir à la fois du logement mais aussi des équipements de proximité de qualité : **nouveau groupe scolaire**, futur **pôle intercommunal dédié à la petite enfance**, structure plurielle comprenant **l'institut médico-éducatif d'Orly**, un **centre social** et un **restaurant seniors**...

TRAM9

BIENTÔT LES RAILS DANS LA VILLE

La pose des rails du futur Tram9 va débuter en juillet à Orly. Élément principal et majeur dans l'avancement des travaux du tram, le rail est, comme vous le verrez, un système d'une grande technicité dont la pose est assez spectaculaire. L'aménagement du parcours du tram a par ailleurs bien avancé ces derniers mois. À titre d'exemple, la voie nouvelle reliant la rue C. Colomb et la voie des Cosmonautes est désormais ouverte à la circulation. Les aménagements de voirie et les trottoirs définitifs ont été posés côtés Est des rues C. Colomb et R. Peary et les travaux vont donc basculer côté Ouest en juillet. La voie des Cosmonautes restera quant à elle en sens unique jusqu'à l'automne en raison de l'installation de deux pylônes électriques.

HABITAT PARTICIPATIF POURQUOI PAS VOUS ?



Ça y est, le projet d'habitat participatif initié par la ville d'Orly est lancé !

D'ores et déjà, les volontaires commencent à s'organiser. Pour rejoindre le projet, n'hésitez pas à vous faire connaître rapidement (fakriche@habitat-participatif-idf.fr - 07 71 62 28 24).

Choisir l'habitat participatif, c'est imaginer son propre espace de vie en travaillant sur les plans de votre futur logement, faire des économies en s'associant à d'autres propriétaires mais aussi mettre des espaces et équipements en commun, échanger et s'entraider.

Pour les foyers aux revenus modestes, qui envisageraient de devenir propriétaires pour la première fois, un accompagnement spécifique est possible.

SERVICES PUBLICS HORAIRES D'ÉTÉ

Pendant l'été, des aménagements d'horaires et fermetures exceptionnelles sont mis en place.

❖ **Services municipaux**
Fermetures exceptionnelles les samedis 20 et 27 juillet, 3 et 10 août.

❖ **Centre culturel et Archives**
Fermeture du lundi 29 juillet au 20 août.

❖ **Médiathèque centrale**
Horaires d'été : le mercredi et le vendredi de 14h à 18h, le samedi de 10h à 13h et de 14h à 17h.
Fermeture du 29 juillet au 20 août.

❖ **Médiathèque Louis Bonin**
Horaires d'été : le mercredi et le samedi de 10h à 12h, le vendredi de 14h à 18h.
En raison de travaux, jusqu'au 27 juillet, le public est accueilli dans la salle de l'Orangerie (avenue Guy Môquet). Fermeture du 29 juillet au 20 août.

❖ **Centre municipal de santé Calmette**
Horaires d'été (du 14 juillet au 31 août) : de 8h à 13h et de 14h à 18h du lundi au vendredi, fermé le samedi.
Fermeture exceptionnelle le 16 août.

❖ **Centre municipal de santé Méliès**
Fermeture du 1^{er} juillet au 31 août.

❖ **Cmpp**
Du 8 juillet au 2 août, puis du 26 au 30 août : ouverture de 10h à 17h.
Fermeture complète du 5 au 23 août.

❖ **La Poste** (6 voie des Saules)
Fermeture du 12 août au 2 septembre (le bureau de Poste situé rue du commerce restera ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 19h et le samedi de 8h30 à 12h30).



À vos côtés

TOUS EN ACTION POUR UN ÉTÉ SEREIN

Les équipes de la ville restent mobilisées tout l'été pour vous permettre de profiter pleinement de cette période reposante et ensoleillée.

ANIMATIONS & ÎLOT DE FRAÎCHEUR
Cette année encore, la ville propose des animations pour tous les âges dans les quartiers. Structures gonflables, activités sportives, jeux d'eau, temps calmes... Il y en a pour tous les goûts et tous les âges !

Au mois de juin, une fontaine a été installée place St Exupéry. Orly fait partie des villes pilotes pour ce nouveau prototype, qui propose brumisateurs, pluie de gouttelettes, jets venants du sol... Un îlot de fraîcheur bienvenu par les fortes chaleurs !



ENTRE ORLYSIENS, ON S'ENTEND BIEN !

Pour votre sécurité et pour la tranquillité de vos voisins, cet été :

❖ **Faites attention au bruit.** Il ne faudrait pas qu'une soirée entre amis se transforme en tapage nocturne !

L'usage bruyant de haut-parleurs, de motos cross et autres quads, l'utilisation de pétards et d'artifices et, de façon générale, toutes les nuisances sonores, sont strictement réglementées et peuvent faire l'objet de sanctions.

❖ **Choisissez des emplacements autorisés pour vos barbecues :** jardins privés, bases de loisirs...

Les barbecues sauvages sont interdits sur tous les espaces et voies publics d'Orly.

❖ **N'ouvrez jamais les bouches à incendie.** Il en va de votre sécurité et de celle des autres ! Des poursuites peuvent être engagées.

❖ **Pensez à la piscine municipale et aux animations d'été pour vous rafraîchir** et partager des moments conviviaux avec vos voisins.

SAISON CULTURELLE 2019-2020

OUVERTURE DE LA BILLETTERIE EN JUILLET

Du 8 au 28 juillet, venez réserver en avant-première vos places de spectacles pour la saison 2019-2020 du Centre culturel !

Horaires de la billetterie : du lundi au samedi (sauf le jeudi) de 10h à 13h et de 14h à 19h, les dimanches de 15h à 19h.

Plus d'informations
Programme à venir sur www.mairie-orly.fr

FAMILLES – SENIORS – HANDICAP AIDES

À Orly, les familles, les seniors et les personnes en situation de handicap peuvent bénéficier d'aides du Ccas, sous conditions de ressources. Les dossiers de demande sont disponibles au Centre administratif municipal et sur le site www.mairie-orly.fr.

Aide de rentrée scolaire

❖ Pour qui : les familles ayant des collégiens et/ou lycéens scolarisés dans un établissement public.

❖ Date limite de dépôt du dossier : vendredi 20 septembre 2019.

Aide de fin d'année

❖ Pour qui : les familles et les personnes allocataires de l'Aah (Allocation aux adultes handicapés) ou de l'Aspa (Allocation de solidarité aux personnes âgées).

❖ Date limite de dépôt du dossier : vendredi 25 octobre 2019.



Aéroport d'Orly

Afin de vous informer au mieux, à la demande de la mairie, le Groupe ADP a tenu une réunion publique à Orly le 6 mai dernier.

D'IMPORTANTES TRAVAUX DÉBUTERONT FIN JUILLET

À partir de fin juillet et jusqu'en décembre 2019, d'importants travaux vont être menés sur la piste 3 de l'aéroport d'Orly. Durant cette période, l'exploitation de la plateforme et les survols des zones alentours seront temporairement modifiés.

Cette situation reste exceptionnelle et le couvre-feu (entre 23h30 et 6h) continuera de s'appliquer. Dès la fin des travaux, l'exploitation normale de la plateforme pourra reprendre.

Durant ces 5 mois de travaux, la piste 3 de l'aéroport sera reconstruite sur deux-tiers de sa longueur, le dernier tiers sera réhabilité et la totalité de la piste sera mise en conformité avec les nouvelles normes européennes.

Bien que cette piste ait subi plusieurs cycles de maintenance depuis sa construction, ces opérations sont en effet devenues absolument nécessaires, notamment pour des raisons de sécurité.

Réaliser ces travaux en une seule fois permet de réduire autant que possible la gêne occasionnée. À titre d'exemple, fractionner ces travaux aurait nécessité 27 semaines d'intervention, contre 18 avec ce scénario.

Plus d'informations
www.entrevoisins.org

Privatisation d'ADP

AGISSONS CONTRE !

Depuis plusieurs mois, les élus d'Orly sont mobilisés contre le projet. Vous pouvez désormais agir, vous aussi, directement contre la privatisation d'Aéroports de Paris.

En effet, si 4,7 millions d'électeurs se mobilisent, un référendum d'initiative partagée pourra être organisé contre la privatisation d'ADP. Pour cela, vous pouvez apporter votre soutien sur le site www.referendum.interieur.gouv.fr. Une borne Internet et des formulaires papier sont aussi à disposition à l'accueil du Centre administratif municipal.

Parce qu'il est essentiel de conserver le contrôle public d'ADP comme gestionnaire et outil d'aménagement, garant de l'intérêt public, des enjeux sociaux et environnementaux, le Conseil municipal d'Orly a notamment adopté un vœu à l'unanimité en mars dernier contre cette privatisation. Plusieurs élus d'Orly, dont la maire, ont déjà annoncé avoir apporté leur soutien au projet de référendum.

ZOOM SUR ORLY EN MOUVEMENT

Ici et là, des petits et grands chantiers sont menés pour vous rendre la ville plus agréable. Régulièrement dans cette double page, nous vous proposons un aperçu de quelques chantiers récents ou à venir qui agissent, chacun à leur échelle, sur la vie des quartiers. Pour beaucoup, ils sont d'ailleurs le fruit de demandes et de discussions issues des Conseils de quartiers.



Le kiosque rénové

Le kiosque du quartier Cité Jardins a été entièrement rénové au printemps.



De nouveaux jeux pour les enfants

Au sein du Parc Méliès, de nouveaux jeux pour enfants seront accessibles à partir de mi-juillet et l'embellissement de l'ensemble des allées sera bientôt terminé. La dernière étape de la requalification du Parc se déroulera en fin d'année, avec la plantation de 9 000 plantes qui fleuriront au printemps suivant.



Le centre de santé en construction

Les travaux du futur Centre municipal de santé ont débuté ! Ce tout nouvel équipement ouvrira ses portes en fin d'année prochaine, au cœur de la ville.



Petits travaux rue des Hautes Bornes

C'était une demande faite par le Conseil de quartiers. Rue des Hautes Bornes, un ralentisseur a été créé et des bordures anti-stationnement ont été installées.



Suppression des lignes à haute tension

Les travaux se poursuivent pour supprimer les lignes à haute tension qui traversent les quartiers Est de la ville, depuis Choisy-le-Roi. L'installation des pylônes aérosouterrains a commencé il y a quelques semaines et devrait être achevée d'ici cet automne.



Coup de neuf au Stade Mermoz

Cet été, un gazon synthétique sera posé au Stade Mermoz, comme ce fut le cas en 2016 au Stade Beltoise. Ce matériau permet une plus grande utilisation des terrains, notamment durant l'hiver.



Prêts pour l'été

Comme promis en Conseil de quartiers, un espace a été aménagé devant les terrains de pétanque du Parc Mermoz pour permettre aux joueurs d'installer des chaises et des tables à l'arrivée des beaux jours.



Poursuite des travaux du Tram 9

Les travaux du Tram 9 se poursuivent activement dans la ville ! Plus d'informations en page 13.



Le Parc Marcel Cachin bientôt ouvert

Le Parc Marcel Cachin est en pleine métamorphose. Il ouvrira progressivement durant l'été, en fonction de l'avancée des travaux.



Plus de places de stationnement

La place du marché du Centre ancien a été réaménagée, afin d'offrir plus de stationnements.



Nouvelle jeunesse pour la fontaine

Les quatre pompes et les éclairages des jets de la fontaine de la Place du 8 mai 1945 ont été remplacés récemment.

Travaux sur les pistes

Entre fin juillet et décembre 2019, d'importants travaux vont être menés sur la piste 3 de l'aéroport d'Orly. Plus d'informations en page 15.

Les réseaux aériens enfouis

La ville a procédé à l'enfouissement des réseaux électriques et de télécommunication, dans le quartier du Parc de la Cloche. Un vrai plus pour le cadre de vie. Des travaux similaires ont débuté il y a peu dans le quartier centre (rue Noyer Grenot).

Travaux sur les voies

Les travaux visant à améliorer l'interconnexion des lignes TGV se poursuivent, entre la gare des Saules et la gare Orly ville. Ils permettront d'améliorer la régularité des lignes de TGV mais aussi celle des RER B et C, dont les voies sont actuellement traversées par des TGV à Massy et Orly.

PROJET RÉALISÉ

PROJET EN COURS

ENVIRONNEMENT

JE JARDINE SANS PESTICIDES !



Particuliers, jardiniers amateurs, pour protéger votre santé et l'environnement, la loi interdit depuis le 1^{er} janvier 2019 d'acheter, utiliser et stocker des pesticides chimiques pour jardiner ou désherber.

Pour éliminer les produits que vous auriez encore chez vous, vous pouvez les apporter au camion planète, présent une fois par mois sur chacun des marchés de la ville.

Vous pouvez retrouver les prochaines dates et horaires de collecte en page 30 de votre journal municipal, sur le site www.mairie-orly.fr et sur l'application mobile Ville d'Orly.

MISE EN VENTE

TERRAIN RUE DE L'AVIATION

En septembre, un terrain situé au 37 rue de l'Aviation, propriété de la ville d'Orly, sera mis en vente.

Il s'agit d'un terrain nu, constructible, de 468 m². Il n'est pas desservi par les réseaux. La mise à prix a été fixée à 210 000 €. La vente sera organisée par l'étude notariale de Villeneuve-le-Roi.

Renseignements

Étude notariale : 01 49 61 94 39
Contact mail : urbanisme@mairie-orly.fr



CONSEILS DE QUARTIERS

DES PROJETS NOMBREUX

Organisés en mai et en juin, les trois derniers Conseils de quartiers ont été riches en informations !

À l'Est de la ville, le marché des terrasses a fait peau neuve ; les travaux du parc Marcel Cachin et du Tram9 se poursuivent ; le chantier permettant d'améliorer l'interconnexion de la ligne C du RER avec les TGV a repris ; le projet de renouvellement urbain des Navigateurs avance ; des travaux de sécurisation et de mise aux normes Pmr (personnes à mobilité réduite) ont été menés devant le monument Normandie Niemen. La pétition pour le maintien de la Poste des Saules continue à circuler.

Dans les quartiers Centre, en attendant l'ouverture d'une structure pérenne, une nouvelle ressourcerie éphémère a ouvert ses portes (plus d'informations en page 24). À la demande des habitants, un ralentisseur va être installé à la sortie du parking du groupe scolaire Romain Rolland.

La ville a par ailleurs décidé de lancer une procédure de péril imminent afin d'avoir l'avis d'un expert concernant la situation préoccupante du pavillon situé à l'angle des rues Paul Vaillant Couturier et Ernest de la Tour.

À l'Ouest, la réhabilitation de la résidence seniors et du parc Méliès progressent bien et le déploiement de la fibre se poursuit. Les conseillers ont également échangé sur la transformation future du secteur du Chemin des carrières, et plus largement sur celle du Senia, qui accueillera dans les prochaines années de nouveaux logements, de nouveaux espaces verts et de nouveaux équipements. L'objectif est ainsi de relier la ville d'Orly à celle de Thiais et à la gare Pont de Rungis, où arrivera en 2024 la ligne 14 du métro.

Comptes-rendus complets sur www.mairie-orly.fr



DES LIVRES À PARTAGER

Depuis février, le Conseil des Enfants a pris l'initiative de customiser des boîtes à livres !

Celles-ci seront déposées prochainement dans différents endroits de la ville : le quartier Ouest, le quartier Est et le quartier Centre. Chacun pourra y déposer et y emprunter librement des livres.



ÉDUCATION

UNE RENTRÉE BIEN PRÉPARÉE

Alors que les vacances approchent, Orly prépare depuis déjà plusieurs mois la rentrée de septembre. Cette année, plus de 3 200 élèves sont attendus dans les écoles primaires orlysiennes, ce qui nécessite, comme à chaque rentrée, d'adapter le nombre de classes.

Ainsi, cette année, l'école élémentaire Marcel Cachin B et l'école maternelle à Romain Rolland compteront chacune une classe supplémentaire. Dans les écoles Paul Eluard A et B, où l'effectif des élèves a fortement diminué, deux classes d'élémentaire seront fermées. Les établissements fusionneront d'ailleurs en une seule structure à partir de septembre.

Démarré à Orly en 2017, le dispositif national 100 % de réussite se poursuivra cette année avec le dédoublement des classes de CE1 des écoles Romain Rolland A et B. Les écoles élémentaires Marcel Cachin A et Joliot-Curie bénéficieront quant à elles d'un nouveau poste d'enseignant pour faire face à l'augmentation du nombre des élèves de CP et CE1.

Concernant le périmètre scolaire, quelques évolutions sont à noter, dont l'arrivée d'un nouveau secteur pour les écoles Jean Moulin élémentaire et Centre et un changement de périmètre pour les rues limitrophes aux établissements Joliot-Curie et Romain Rolland.

Enfin, les élèves seront ravis d'apprendre l'arrivée d'un self-service dans les écoles élémentaires Centre et Paul Eluard, de buts multisports à Marcel Cachin A et B et l'installation de stores anti-chaueur à l'école maternelle R. Rolland. Comme chaque année, une pochette de fournitures scolaires sera par ailleurs remise par la ville à tous les élèves d'élémentaire à la rentrée. Un agenda scolaire avec des conseils santé doit aussi être offert aux CM2 par le Comité du Val-de-Marne de la Ligue contre le cancer.



CARNAVAL

Cette année à nouveau, les enfants ont arboré leurs plus beaux déguisements lors du carnaval de l'école maternelle Romain Rolland !

FAMILLES

LIRE ENSEMBLE... ET GRATUITEMENT !



Après de premières sessions organisées dans les accueils de loisirs pour sensibiliser les familles à l'importance de la lecture du soir en début d'année, trois soirées « Promenons-nous dans nos histoires » ont été proposées à la médiathèque centrale en juin.

L'occasion d'informer les parents que l'accès aux deux médiathèques d'Orly est entièrement gratuit, pour tous les Orlysiens. Vous pouvez y emprunter jusqu'à 20 documents à la fois, pendant 4 semaines.

Plus d'informations
Tél. : 01 48 90 24 23
mediatheque.mairie-orly.fr

ARRÊT SUR IMAGES

RENCONTRE PRINTANIÈRE



Durant les vacances de printemps, le stade Beltoise a accueilli un tournoi de foot inter-accueils de loisirs. Un beau moment pour les enfants malgré une météo capricieuse !

BAC 2021

NOUVELLE RÉFORME



Jeudi 23 mai, le Cio de Choisy-le-Roi et le service jeunesse d'Orly ont convié les parents et les jeunes Orlysiens à une réunion publique concernant la réforme du baccalauréat pour 2021.

L'objectif était de les éclairer sur les principaux changements à venir : fin des séries en voie générale, mise en place d'un tronc commun de disciplines et d'enseignements spécifiques, prise en compte du contrôle continu pour l'obtention du baccalauréat...

Plus d'informations
education.gouv.fr/bac2021

NATATION

LE PLEIN DE MÉDAILLES



Les jeunes nageurs de l'équipe de natation d'Orly n'ont pas fait de la figuration aux derniers Championnats de France Fsgt ! Ils rapportent 6 médailles d'or, 5 médailles d'argent et 5 médailles de bronze.



ÉDUCATION

SOS RENTRÉE PEUT VOUS AIDER

Sans affection pour la rentrée ? Pas de panique, le dispositif SOS rentrée vous aide dans vos démarches. L'année dernière, 26 jeunes Orlysiens ont ainsi pu trouver une solution grâce à ce dispositif départemental dont Orly est partenaire.

Il suffit parfois d'un simple déménagement et d'un retard dans le dossier d'inscription pour se retrouver dans cette situation. Certains étudiants n'ont simplement pas trouvé de place pour poursuivre leurs études après le bac. Pour tous ces « sans bahut », le dispositif SOS rentrée est d'une grande aide.

Créé en 1989 par le Département, il réunit aujourd'hui 26 villes du Val-de-Marne et accompagne collégiens, lycéens et étudiants. La démarche est assez simple. Il suffit d'exposer sa situation au service départemental jeunesse (par mail ou par téléphone). Le service jeunesse d'Orly prend ensuite le relais en aidant les jeunes et

leurs familles à constituer leur dossier.

Cet accompagnement gratuit permet dans un premier temps de faire le point sur les difficultés rencontrées et d'envisager différentes pistes. De nombreux partenaires sont ainsi sollicités : la Mission locale d'Orly, le Centre d'informations et d'orientation de Choisy-le-Roi (Cio), l'École de la deuxième chance, l'Inspection académique de Créteil et de nombreux établissements scolaires... Via ce réseau d'entraide, les jeunes multiplient leurs chances de trouver au plus vite une solution.

Plus d'informations
Tél. : 0 800 24 94 94
www.valdemarne.fr/sos-rentree



DEUX KARATÉKAS SUR LE PODIUM

Samedi 15 juin, les jeunes de l'Aso karaté Leufroy Marley et Sadok Yousra ont décroché la 3^e place du podium en minime -65 kg pour l'un et en minime -55 kg pour l'autre, après de magnifiques combats dans l'enceinte du Palais des sports Pierre de Coubertin, à Châlons en Champagne.



ORLY & LE PARIS FC

UN PARI GAGNANT

L'installation du centre de formation et d'entraînement du Paris FC sur la commune profite aux Orlysiens ! Avec l'approche de la Coupe du monde féminine, la ville a décidé de sensibiliser nos jeunes au football féminin.

DES ÉCHANGES PARTICULIÈREMENT RICHES



En avril, les joueuses de 1^{ère} division du Paris FC ont rencontré à plusieurs reprises les enfants des accueils de loisirs de la ville. Ces moments d'échanges ont permis aux petits Orlysiens de découvrir le football professionnel féminin et d'approcher des joueuses sélectionnées dans l'Équipe de France, comme Gaëtane Thiney et Charlotte Bilbault. Chaque rencontre s'est terminée par une séance de dédicaces et de photos. Elles ont également suscité de nombreuses vocations et demandes d'inscriptions à l'Aso football, aussi bien de la part des garçons que des filles.

La gardienne du Paris FC Emilie Wallet s'est d'ailleurs engagée à Orly

auprès de l'Aso football. Elle entraîne actuellement les équipes féminines des moins de 6 ans au moins de 11 ans.

Le 24 avril, les enfants d'Orly ont également été invités au match de D1 Féminines du Paris FC contre Montpellier au stade Charléty, à Paris. Les joueuses se sont dit ravies de pouvoir évoluer sur le terrain avec leur soutien. Comme de vrais supporters, ils avaient réalisé de belles pancartes et chantaient dans les tribunes !

GRAND ÉVÉNEMENT DIMANCHE 7 JUILLET

À l'occasion de la finale de la Coupe du monde féminine de football, la ville d'Orly vous donne rendez-vous le dimanche 7 juillet au parc du Grand Godet pour une grande journée conviviale !

Un tournoi de foot mixte y sera organisé tout au long de la journée. Au programme également : des animations, des structures gonflables, un espace restauration, un concert mais aussi un cinéma en plein air. Venez nombreux !

ARRÊT SUR IMAGES

JEUX DU VAL DE MARNE



Vous avez été nombreux à participer à la 54^e édition des jeux du Val-de-Marne, les 15 et 16 juin à Orly ! Boxe, karaté, foot, basket, escrime, tennis de table, pétanque, taekwondo... en solo, en équipe ou en famille, les challenges ont su vous réunir autour des valeurs du sport, à savoir le respect, le partage, la joie et la solidarité.

PARIS FC

LE CENTRE DE FORMATION INAUGURÉ

Après plusieurs mois de travaux, le Paris FC a officiellement inauguré mardi 7 mai, à Orly, son tout nouveau centre d'entraînement et de formation. « *Lorsque nous avons été sollicités pour accueillir ce club, ça a été une grande fierté (...). Vraiment, c'est un grand plaisir pour les Orlysiens d'accueillir un club aussi prestigieux* », a souligné Christine Janodet, maire d'Orly, lors de la cérémonie.

DANSE

TRADLALÈRE



Cette saison, l'association Tradlalère s'est montrée très active à Orly (fête des voisins, associations en fête, bal au centre culturel...). Les cours (danses collectives, de couple, rondes chantées...) se poursuivront tous les mardis soirs, dès la rentrée.

Plus d'informations

Tél. : 06 85 84 39 90

www.tradlalere.fr

ASO SPORT DÉTENTE

À VOS INSCRIPTIONS !

Les inscriptions à l'Aso sport détente sont déjà ouvertes pour la rentrée prochaine ! Les cours de remise en forme (exercices de renforcement musculaire et cardio-vasculaire) ont lieu les mardis et jeudis soir dans le gymnase du collège Desnos.

Renseignements

Tél. : 06 60 56 90 25

VOS DÉMARCHES

DEMANDES DE SUBVENTIONS

Chaque année, les associations actives sur Orly peuvent bénéficier d'aides de la commune. Les demandes de subventions pour l'année 2020 sont à réaliser avant le vendredi 23 août 2019.

Les dossiers peuvent être téléchargés sur www.mairie-orly.fr ou retirés à la Direction de la communication et de l'événementiel (1^{er} étage du Centre administratif). Attention, le dépôt d'une demande ne vaut pas acceptation. Les demandes seront étudiées par le Conseil municipal, qui statuera en décembre 2019.



© Pauline Carré

ASO BOXE ORLY

UNE FABRIQUE À CHAMPIONS

La section boxe anglaise de l'association Avenir sportif d'Orly ne cesse de décrocher de beaux titres ! Les ingrédients d'un tel succès ? Une salle municipale rénovée de 400 m² au sein du complexe sportif Jean Mermoz, des coachs investis, des valeurs humaines, des jeunes vaillants et un mental d'acier !

UNE ÉCOLE DE LA VIE

Ici, c'est vrai, on joue de l'uppercut... mais on parle aussi d'éducation et de vivre ensemble.

L'Aso boxe Orly permet à beaucoup d'adolescents de se relever, s'accrocher, se prendre à rêver, se donner l'autorisation d'y croire et trouver un sens à leur vie.

Leonel, 15 ans, avoue avoir « trouvé dans la boxe un moyen pour me canaliser et poursuivre mes études ».

Bruno Truong, l'un des deux entraîneurs, explique : « Notre but est d'enseigner à notre centaine de licenciés comment devenir citoyen avant même de faire de la boxe. Les plus jeunes ont à peine 6 ans. Et puis, à force de travail et parce qu'ils en ont le profil, certains se démarquent en tant que boxeur, juge/arbitre ou enseignant. »

UNE SECTION QUI CARTONNE

Sur le podium en boxe olympique, on retrouve notamment le talentueux Leonel Foé, qui a débuté il y a seulement 3 ans et qui a déjà décroché

le titre de champion du critérium national -60kg, et l'opiniâtre Babacar Diarra, vice-champion du critérium national -70kg, tombé tout petit dans la discipline. Un parcours endurant de 10 ans qui lui ouvre les portes du Pôle France Jeunes espoir du Creps de Nancy !



© Pauline Carré

Repérés tous deux par la Fédération, ils représenteront désormais la France lors de compétitions internationales.

Ils gardent aussi dans le coin de leur tête la perspective des JO de 2024 ! « Notre souhait est de représenter la ville d'Orly au mieux, persévérer et rapporter le plus de médailles », concluent les deux compères.

ACTIVITÉS

PENSEZ À VOS INSCRIPTIONS

Les inscriptions aux activités Ccas de septembre seront ouvertes du 1^{er} au 7 août sur le Portail familles (www.mairie-orly.fr) puis à l'accueil du Centre administratif municipal à partir du 8. Au programme : apéritif pain mardi 3 septembre, sortie au Château de Chambord jeudi 12 septembre et brunch samedi 28 septembre.

Les inscriptions aux ateliers et cours annuels du Ccas et de l'Aso seniors seront quant à elles ouvertes du 8 au 10 septembre sur le Portail familles, puis à partir du 11 au Centre administratif.

ARRÊT SUR IMAGES

SOIRÉE GUINGUETTE



Rires, danse et bonne humeur étaient au rendez-vous de la soirée guinguette le 15 juin dernier !

Avec l'application mobile Ville d'Orly, vous recevez des notifications en cas d'alerte canicule

FORTES CHALEURS

DES STRUCTURES CLIMATISÉES EN CAS DE CANICULE

Lors des épisodes d'alerte canicule, la ville d'Orly ouvre à tous des structures climatisées, en semaine comme le week-end.

Il n'est pas nécessaire d'être inscrit pour y accéder. Tout le monde y est le bienvenu, quel que soit son âge. Le taxi social peut également venir vous chercher à domicile si besoin.

Pour vous tenir informés, vous pouvez consulter le site www.mairie-orly.fr et télécharger l'application mobile gratuite Ville d'Orly, qui permet notamment de recevoir des notifications en cas d'alerte canicule.

Les personnes isolées ou vulnérables sont par ailleurs invitées à se faire recenser sur le site www.mairie-orly.fr, à l'accueil du centre administratif ou par téléphone (au 01 48 90 21 33 du lundi au vendredi de 08h30 à 12h30 et de 14h à 17h30 ou au 01 48 90 20 00 en dehors de ces horaires). En cas de nécessité, les personnes recensées peuvent ainsi être contactées et une intervention à domicile peut être réalisée.



LES SENIORS EN SORTIE

Vous étiez plus de 230 à participer à la sortie de printemps, le 16 mai dernier.

Cette année, les seniors orlysiens ont été invités à visiter le Palais de Compiègne, son musée de la voiture et à profiter d'un repas et d'un après-midi dansant, aux côtés de Christine Janodet, maire d'Orly, et Maribel Aviles Corona, adjointe au maire déléguée aux personnes âgées. « Excellente journée de partage, merci », « Ce fut une très bonne journée, vivement l'année prochaine », commentaient plusieurs seniors sur la page facebook Ville d'Orly, où de nombreuses photos ont été postées dès le lendemain.

APPRENDRE SÛREMENT AUTO-ÉCOLE LABELLISÉE

Cette année, l'auto-école de la mairie a reçu le « label de qualité des auto-écoles ». Ce label, instauré depuis 2016, récompense l'encadrement technique et pédagogique des formations, et leur professionnalisme.

Certaines exclusivités sont apportées : pouvoir intégrer le forfait à 1 € par jour pour le permis, dispenser certaines formations qualifiantes de 7 heures (le rendez-vous post-permis), ou encore de pouvoir être visible sur le site Internet de la Délégation à la sécurité routière.

Plus d'informations

Auto-école de la mairie
Tél : 01 58 42 97 31

RESSOURCERIE

DONNEZ, RÉPAREZ ET ACHETEZ SOLIDAIRE !

En attendant l'ouverture prochaine d'une ressourcerie pérenne dans la ville, une nouvelle structure éphémère a ouvert ses portes en juin dans le centre commercial de la Pierre au Prêtre (rue Jean Racine).

Ce lieu permet de collecter, trier, réparer et revendre à moindre prix des objets variés (mixeur, robe, vaisselle, DVD...) pour leur donner une seconde vie. Des ateliers gratuits sont également proposés.

La ressourcerie est ouverte tous les mercredis, de 10h à 13h et de 14h à 18h30, jusqu'au 13 novembre prochain (congé estival du 31 juillet au 21 août). La collecte de dons a lieu toute la journée. Les ventes et ateliers sont quant à eux proposés uniquement l'après-midi.

Plus d'informations

Tél : 01 48 83 13 67
orly@association-approche.com.fr



NOUVEAU COMMERCE

LES GENT'LEMEN BARBER

Le centre ancien d'Orly accueille depuis peu un nouveau coiffeur barbier, au 40 rue du commerce.

Il s'agit du troisième établissement ouvert dans le Val-de-Marne par l'Orlyzien Belkacem Hassouni. Avec son frère, ce jeune créateur d'entreprises a en effet déjà créé deux auto-écoles à Vitry-sur-Seine et Chevilly-la-Rue. À Orly, il a choisi de se lancer dans la coiffure pour hommes. « Avec la construction de nouveaux bâtiments, ce quartier est en pleine mutation économique. Il y a de réelles opportunités ! » explique avec enthousiasme ce jeune entrepreneur. « J'ai observé les différents commerces déjà présents dans le quartier et j'ai remarqué que ce service manquait. Nous ne sommes que deux à le proposer à Orly. J'ai donc sauté sur l'occasion quand ce local s'est libéré. »

L'ancien salon de toilettage pour animaux a fait place en janvier dernier

à un salon de coiffure pour hommes spécialisé dans l'entretien et la coupe des barbes. Pour cela, le jeune dirigeant travaille avec Ali Hadjiadj, coiffeur barbier depuis 10 ans. Et ces deux gent'lemen barbers l'assurent : une belle toison exige de l'entretien ! Un passage hebdomadaire chez son barbier est même conseillé. « Un beau traçage permet déjà d'avoir une coupe symétrique et soignée. Ensuite, il faut aussi hydrater la peau et nourrir le poil. Pour cela, nous avons toute une gamme de produits spécifiques. » Huiles, baumes, cires, shampooings... les barbes de ces messieurs sont ainsi bichonnées du poil à la racine. La coupe de cheveux est proposée à 10€, 20€ si vous ajoutez la barbe.

Renseignements

Tél. : 06 03 50 36 39

MÉDAILLES DU TRAVAIL



Le 23 mai dernier, une quarantaine d'Orlysiens se sont vus remettre la médaille d'honneur du travail, lors d'une cérémonie officielle organisée dans les salons de la mairie, en présence de Christine Janodet, maire d'Orly et conseillère départementale du Val-de-Marne, et plusieurs membres de la municipalité.

Ville d'Orly Rejoignez-nous sur Facebook !

facebook.com/villeorly

Patrick MARGAROSSIAN
Conseiller immobilier

Voire agent Immobilier@Domicile

ESTIMATION OFFERTE

- Une couverture nationale
- Frais réduits
- Des transactions sécurisées

Port. : 06 71 88 43 46
patrick.margarossian@iadfrance.fr

www.iadfrance.com

mon site

**ACHAT
VENTE
ESTIMATION OFFERTE**

Des conseils juridiques, un accompagnement dans les démarches administratives.

Partenaire du Crédit foncier.

RCS Créteil 802 146 506

4 place Gaston Viens
94 310 Orly
01 48 92 12 02 - 06 63 02 15 17
az.immo@hotmail.com

GAZ.COM point

Installation • Contrat d'entretien • Dépannage d'appareils à gaz et ramonnage

01 48 52 15 14

www.gazpointcom.com
gazpointcom@gmail.com - Fax : 01 48 92 18 39
8, avenue de l'aérodrome - 94310 Orly
SIRET 488 591 355 00026

Monte Verde
L'habitat à la hauteur de vos ambitions

Maçonnerie
Isolation
intérieure & extérieure
Carrelage • Plâtrerie
Rénovation
intérieure & extérieure
Tél. : 09 51 17 38 41
www.monteverde.fr

16 ans d'expérience et d'écoute au service des Orlysiens

AGENCE INDÉPENDANTE

- Avis de valeur écrit et professionnel OFFERT
- Honoraires agence de 2,5 % à 4 %
- Un accompagnement de A à Z dans votre projet de vente ou d'achat
- Un réseau national de 12 000 agences immobilières indépendantes régit par une éthique.

01 48 52 05 58 10 av. de l'aérodrome - 94310 Orly
www.orlimmo.fr orlimmo@bbox.fr

Carte professionnelle n° CPI 9401 2016 000 011 000
délivrée par la CCI Paris Ile de France. RCS n°448 893 082 000 27

La fermeture qui défie le temps

Portes de garage • Portes et fenêtres • Portails et clôtures
Alarmes et Interphonie • Garde-corps • Volets
Tél. : 09 51 17 38 41 | www.mem-idf.fr

ACHAT - VENTE - Estimation offerte

Xavier Zimmermann
Conseiller en Immobilier
au service des Orlysiens
- 07 82 36 01 93 -

ALA LUCARNE depuis 1998 | www.lucarne.immo
www.alalucarne.com

Siret 80812117200015 - Créteil
xavierzimmermann@alalucarne.com

Conseiller | Valoriser | Sécuriser



NÉE À ORLY, MAGALI MENDY Y A COMMENCÉ LE BASKETBALL À L'ÂGE DE 7 ANS. APRÈS UNE SAISON PLEINE DANS L'ÉLITE, ELLE FAIT CET ÉTÉ SES DÉBUTS AVEC L'ÉQUIPE DE FRANCE À L'OCCASION DU CHAMPIONNAT D'EUROPE.

LA RÉVÉLATION MAGALI MENDY

Ni les blessures ni son parcours atypique n'ont détourné cette battante de son objectif : jouer au plus haut niveau.

La saison 2018-2019 aura été celle de la consécration pour Magali Mendy. Engagée il y a un an par l'ESB Villeneuve-d'Ascq, elle a découvert l'élite française et l'Euroleague, la plus prestigieuse compétition européenne des clubs. Partout, l'arrière de 29 ans a brillé. Meilleure joueuse de son club, elle a été une révélation de la saison. Au point d'être appelée pour la première fois en équipe de France A, sélectionnée parmi les 18 Bleues pour disputer le Championnat d'Europe de basket féminin (27 juin - 7 juillet).

« Défendre les couleurs de mon pays, c'est quelque chose que j'ai toujours voulu faire. Mais plus les années passaient et moins je me disais que j'aurais cette chance », décrit-elle. Devenue professionnelle après avoir joué 10 ans à l'AS Orly, « un club familial qui a gardé son âme », Magali Mendy a bourlingué : Reims, Landerneau, Voiron, Chartres, Kerltern (Allemagne), Chartres à nouveau, puis Gérone (Espagne). Meilleure joueuse de deuxième division en 2016-2017, elle a dû patienter encore un an avant de connaître l'élite avec Villeneuve-d'Ascq, à 28 ans. Puis l'équipe de France, à 29.

« Ce qui m'arrive aujourd'hui n'est pas une revanche. C'est du bonus. Je prends du plaisir, je profite », sourit Magali Mendy. Rien n'a pourtant été facile. Pas passée par un centre

de formation pour jeunes, elle n'a pas non plus été épargnée par les blessures : trois au total, dont une l'a éloignée des parquets durant un an (2012-2013). Elle avait alors suivi une formation d'agent d'escalier. Avant de rebondir, à force d'envie, de travail, de caractère.

Timide au premier abord, la jeune femme sait ce qu'elle veut et fait ce qu'il faut pour y arriver. Frédéric Dusart, son ancien entraîneur à Villeneuve-d'Ascq, confirme : « C'est une joueuse bourrée de qualités, qui a très vite pris de grosses responsabilités. Et c'est une vraie bosseuse : à 29 ans, elle travaille à l'entraînement comme une jeune en formation. C'était souvent la première arrivée et la dernière à partir. Elle est perfectionniste et veut continuer à progresser. »

Celle qui repasse souvent à Orly, où vit toujours sa famille, souhaite désormais aussi « transmettre aux jeunes des valeurs qui sont importantes dans le sport comme dans la vie de tous les jours : par exemple apprendre à surmonter les obstacles, pour devenir plus fort. » Elle organise ainsi après l'Euro un camp de basket pour les 10-17 ans à Chartres. Avant de reprendre le chemin de l'entraînement pour une nouvelle saison pleine de promesses...

BELLE SAISON POUR L'ASO BASKET

L'Avenir Sportif d'Orly section Basket comptait la saison dernière 347 licenciés pour 12 équipes féminines et 8 masculines, dont une équipe « École de basket ». Chez les garçons, les U9 et U15 se sont distingués. Chez les filles, les équipes 2 et 3 seniors montent d'une division, les U13 sont championnes régionales, l'équipe 2 des U15 a atteint la finale du championnat régional, et les U11 sont allées en finale de coupe. Félicitations toutes particulières à Thelma Barbitch, licenciée à Orly depuis 3 ans et récemment appelée en équipe de France U15 ! Pour la prochaine saison, les inscriptions sont ouvertes.

Renseignements
Aso Basket
Tél. : 07 68 14 36 19



Magali Mendy à Orly, aux côtés de membres de l'Aso.

CONSEIL MUNICIPAL

UNE VILLE SANTÉ & DURABLE

CONSEIL MUNICIPAL DU 23 MAI

En ouverture de séance, la maire d'Orly, Christine Janodet, a évoqué la mobilisation des élus d'Orly contre la privatisation d'Aéroports de Paris ainsi que le projet de référendum d'initiative partagée, auquel chacun peut participer (plus d'informations p. 15). Le Conseil a ensuite été marqué par plusieurs votes en faveur de la santé des Orlysiens et pour un développement durable.

❖ Budget supplémentaire (rectificatif) 2019 du budget Ville

Le vote du budget primitif de la commune d'Orly intervenant chaque année dès le mois de décembre, un budget supplémentaire est voté en cours d'année afin de procéder à quelques réajustements pour l'année en cours. *Adopté à la majorité (3 voix contre du groupe Agir pour Orly, 4 abstentions d'Une nouvelle ère pour Orly)*

❖ Convention pour l'organisation d'une Ressourcerie Ephémère à Orly

Après une première expérience réussie fin 2018 et en attendant l'ouverture d'une ressource pérenne fin 2019, une nouvelle ressource éphémère a ouvert ses portes au sein du centre commercial de la Pierre au Prêtre (plus d'informations p. 24).

Adopté à l'unanimité

❖ Convention avec les associations Re-bondir et Cyclofficine

Dans le cadre de sa politique en faveur du développement durable (Agenda 21), la ville souhaite promouvoir et développer l'usage du vélo à Orly. Grâce à cette convention, des ateliers d'autoréparation de vélos ont été proposés lors de la Fête du développement durable en juin. D'autres seront organisés cet été lors des animations Orly OKLM (au calme) et à l'automne en direction des jeunes.

Adopté à l'unanimité

❖ Déploiement du projet municipal de santé et recherche de financements

La ville d'Orly est engagée de longue date dans une dynamique locale de santé, afin d'améliorer l'accès aux soins et la santé des Orlysiens. À ce titre, elle est amenée à répondre à plusieurs appels à projets de l'Agence régionale de santé, à solliciter divers financements et à consolider ses partenariats avec les services hospitaliers du secteur.

Adopté à la majorité (3 abstentions du groupe Agir pour Orly)

CAP VERS L'AVENIR

CONSEIL MUNICIPAL DU 20 JUIN

Christine Janodet, maire d'Orly, a profité de ce Conseil municipal pour annoncer la venue récente, à Orly, de Patrick Ollier, président de la Métropole du Grand Paris, venu découvrir sur le terrain les grands projets de notre ville.

« La Métropole est un financeur de premier plan notamment de notre futur parc métropolitain des Vœux et du projet que nous menons sur le secteur Quinze Arpents », a-t-elle souligné (plus d'informations sur ces projets en page 12).

❖ Convention pluriannuelle du projet de renouvellement urbain d'Orly

La mise en œuvre du nouveau projet de renouvellement urbain (Npru) des quartiers Est d'Orly, cofinancé par l'Anru, se poursuit. Il contribuera à améliorer la qualité de vie pour les habitants des quartiers concernés et renforcera la diversité de l'habitat grâce à une programmation mixte de logements, d'espaces verts et d'équipements.

Adopté à la majorité (3 voix contre du groupe Agir pour Orly)

❖ Demande de subvention auprès de la Région Île-de-France pour l'élaboration d'un schéma directeur cyclable

Dans le cadre de son engagement en faveur du développement durable (Agenda 21), la ville d'Orly prévoit de lancer, avec le soutien de la Région, une étude qui permettra d'élaborer un plan d'actions pour développer l'usage du vélo sur la commune.

Adopté à l'unanimité.

❖ Projet de labellisation « Cité éducative » pour le quartier Est

Le Conseil municipal a validé la démarche de candidature de la ville d'Orly pour l'obtention du label « Cité éducative » pour le quartier Est (qui fait partie des quartiers retenus au niveau national).

Si cette candidature est retenue, la ville bénéficiera d'une enveloppe budgétaire pour soutenir ses actions en faveur de la réussite éducative des enfants et des jeunes de 0 à 25 ans.

Adopté à l'unanimité.

EXPRESSIONS

GAUCHE CITOYENNE (Majorité municipale)

LA SANTÉ, UNE PRIORITÉ POUR LA MUNICIPALITÉ

Aujourd'hui, la santé est mise à mal et nous inquiète tous. Fermeture de services dans les hôpitaux, fermeture d'hôpitaux publics, services d'urgences en tension, établissements en difficultés, voici le triste constat de l'état des services de santé de notre pays.

À Orly, la municipalité met tout en œuvre pour offrir aux Orlysiens un service public de santé de qualité et une diversité d'offres de services.

Ainsi, début juin, la première pierre du futur centre municipal de santé a été posée. En 2020, ce nouveau Centre, qui fusionnera les centres actuels Calmette et Méliès, accueillera les patients orlysiens dans un bâtiment moderne, aux normes et proposant une offre de soins complète : plus d'espaces de consultations médicales généralistes et spécialisées, un plateau technique moderne avec une salle de radiologie panoramique, une offre de kinésithérapie, un planning familial, un pôle infirmier et un pôle dentaire. Le taxi social, mis en place par la municipalité, permettra aux patients qui en ont le besoin d'accéder à ce nouveau centre situé rue du docteur Calmette. Ce centre municipal viendra en complément de la maison médicale Zackelly que la ville accompagne dans sa création et de l'espace médico-social qui s'installera dans la résidence Méliès rénovée.

Ainsi, les Orlysiens bénéficieront d'un meilleur accès aux soins dans des structures modernes diversifiées.

Hind Benaini.

ÉLUS SOCIALISTES (Majorité municipale)

SIGNEZ LA PÉTITION CONTRE LA PRIVATISATION D'AÉROPORTS DE PARIS (ADP)

248 sénateurs et députés de tous bords ont lancé la procédure de référendum d'initiative partagée pour faire d'ADP un service public national. Malgré les pressions du gouvernement, le Conseil constitutionnel a validé cette initiative historique ! C'est maintenant aux citoyens de transformer l'essai ! Nous avons 9 mois pour recueillir le soutien de 4,7 millions de citoyennes et citoyens afin d'organiser le premier référendum d'initiative partagée de notre histoire ! Il nous faut protéger un service public stratégique ! ADP, c'est un acteur économique majeur qui représente près de 600 000 emplois directs et indirects soit 2,2 % de l'emploi en France et 1,4 % du PIB ! ADP, c'est un outil majeur pour la transition écologique, l'avion étant le transport le plus polluant ! ADP, c'est la frontière principale de la France, un lieu de haute sécurité traversé chaque année par 100 millions de passagers ! ADP, c'est un domaine foncier de près de 7 000 hectares soit l'équivalent de deux arrondissements parisiens sur lesquels la puissance publique perdra la main en termes d'aménagement du territoire et pour le seul profit des promoteurs immobiliers ! Il nous faut aussi empêcher un hold-up financier ! Pourquoi vendre une entreprise dont le chiffre d'affaires a augmenté de 70 % en 10 ans et dont les bénéfices ont augmenté de 127 % sur la même période ? Pourquoi vendre une entreprise qui rapportera 185 millions d'euros de dividendes à l'État en 2019 ? Cela ne vous rappelle rien ? Le gouvernement brade le patrimoine des Français à la puissance privée et réitère le scandale de la privatisation des autoroutes ! Pour mettre fin à cette privatisation, rendez-vous sur le site du ministère de l'intérieur et signez la pétition.

Maribel Aviles Corona, Dahmane Bessami, Stéphanie Barré, Sana El Amrani, et Thierry Atlan.

COMMUNISTES ET PARTENAIRE (Majorité municipale)

VOTEZ POUR UN RÉFÉRENDUM CONTRE LA PRIVATISATION D'ADP

Le Conseil constitutionnel vient d'accepter que la privatisation du Groupe Aéroports de Paris prévue par le Président de la République Emmanuel Macron soit soumise à un référendum d'initiative partagée (RIP). Cette procédure a été souhaitée par des députés et sénateurs de gauche et de droite dans l'intérêt national. Seuls les députés d'en Marche (LREM) ne l'ont pas soutenue. Jean-François MBAYE député de notre circonscription a voté le projet de loi qui comprend la privatisation d'ADP.

Pour obtenir ce référendum, il faut que sur toute la France 4,7 millions de citoyens l'exigent.

ADP en Ile de France c'est en particulier Orly, Le Bourget, Roissy et 6 700 hectares de foncier, 610 millions d'euros de bénéfice net pour 2018. L'appétit des financiers est à la mesure de cette richesse publique détenue par l'État à 50,63 %.

Trois raisons essentielles pour exiger qu'ADP reste un service public national.

1- La sécurité aérienne ne peut pas dépendre des exigences d'actionnaires avides de rendements toujours plus élevés.
2- Les riverains de l'aéroport d'Orly comme les salariés qui y travaillent doivent pouvoir continuer à bénéficier de l'application du couvre-feu : pas d'avion entre 23h30 et 6 heures du matin.
3- La privatisation d'ADP rappelle l'erreur de la privatisation des autoroutes qui prive la France de fonds publics indispensables dans l'éducation et la santé.

Nathalie Besniet, Karine Bettayeb, Geneviève Bonnissseau, Roselyne Charles-Elie-Nelson, Christian de Barros, Alain Girard, Marilyne Herlin, Pierre Stouvenel.

AGIR POUR ORLY (Opposition municipale)

EN DEMANDER PLUS AUX BAILLEURS SOCIAUX À ORLY

Notre ville compte parmi les villes disposant d'un des principaux taux de logements sociaux en Val-de-Marne (57 % début 2018).

Au total, plus de 4 700 logements sociaux sont proposés aux Orlysiens par 4 organismes : Valophis Habitat (4 300 logements), S.A La Sablière (204 logements en 2017), S.A Logis Transports (119 logements en 2017), S.A Immobilière 3 F (79 logements en 2017) et S.A SOGEMAC Habitat (39 logements en 2017).

Avec près de 92 % du parc de logements sociaux en gérance, Valophis est de loin le principal bailleur social sur Orly.

Ces bailleurs sociaux ont des obligations vis-à-vis de leurs locataires Orlysiens. La première d'entre elles est de fournir un logement décent (définition définie par le décret n° 2002-120 du 30 janvier 2002).

Le bailleur, au-delà de la décence du logement, doit veiller à d'autres obligations. Il doit notamment fournir un logement en bon état d'usage et de réparation. Le bailleur doit assurer au locataire un usage paisible du logement ; il est tenu d'entretenir les locaux ; en cas de troubles de voisinage causés à des tiers par les personnes qui occupent ces locaux, le bailleur doit utiliser les droits dont ils disposent en propre afin de faire cesser ces troubles de voisinage, etc.

Ces obligations légales sont complétées par une disposition à l'œuvre depuis les années 2000 permettant aux bailleurs sociaux de bénéficier d'un abattement 30 % de leur taxe foncière, en contrepartie d'actions visant à apporter du mieux vivre dans les Quartiers Politique de la Ville (QPV).

À Orly 5 800 personnes vivent en quartier politique de la ville. Les moyens mobilisés autour de ces personnes pour une meilleure qualité de vie dans nos quartiers dits difficiles, devraient être visibles, or ils ne le sont pas !

Quels sont les crédits et actions affectés dans ce domaine par Valophis et les autres organismes concernés ? Quels sont les résultats obtenus en la matière ? Nous souhaitons le savoir.

Brahim Messaci, Lyonel Cros, Claude Sancho.

UNE NOUVELLE ÈRE POUR ORLY (Opposition municipale)

Texte non parvenu.



ORLY PRATIQUE



Numéros utiles

CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE
MALADIE CRÉTEIL 36 46

POMPIERS 18 ou 01 47 26 90 20

POLICE 17

ASVP D'ORLY 01 48 90 21 65

COMMISSARIAT
DE CHOISY-LE-ROI 01 48 90 15 15

SAMU 15

PÔLE EMPLOI-ANTENNE
CHOISY-LE-ROI 39 49

LA POSTE 36 31

POINT D'ACCÈS AU DROIT
01 48 53 69 28

CENTRE D'INFORMATION
SUR LES DROITS DES FEMMES
ET DES FAMILLES 01 48 90 21 42

ESPACE DÉPARTEMENTAL
DES SOLIDARITÉS 01 48 84 28 19

HÉBERGEMENT DE JOUR
Assistants sociaux : 01 48 84 28 19
Après 17h, nuit et week-end :
01 48 90 15 15

(Commissariat de Choisy-le-Roi)

DÉRIVES SECTAIRE
www.derives-sectes.gouv.fr

Ramassage & déchèterie

OBJETS ENCOMBRANTS

Secteur pavillonnaire
Jeudis 25 juillet et 29 août
Secteur habitat mixte et collectif
Vendredis 26 juillet et 30 août
Secteur Grand ensemble
Mardis 30 juillet et 27 août

CAMION PLANÈTE

Collecte des déchets toxiques ménagers
Marché des terrasses
Jeudis 11 juillet et 8 août, de 9h à 12h
Marché du Vieil Orly
Samedi 27 juillet et 24 août, de 9h à 12h

DÉCHÈTERIES

Gratuit pour les particuliers
Déchèterie de Villeneuve-le-Roi
Rue des Vœux Saint Georges
Tél. : 01 49 61 75 96
Déchèterie de Fresnes/Chevilly-Larue
Zone Ceriseraie Nord - rue du Stade
Tél. : 01 49 84 45 91
Déchèterie de Choisy-le-Roi
133 avenue d'Alfortville
Tél. : 01 58 42 92 70

Centre administratif municipal

7 avenue Adrien Raynal
94 310 Orly
Tél. : 01 48 90 20 00
E-mail : guichetunique@mairie-orly.fr

Accueil du public :
Lundi, mardi, mercredi, vendredi :
8h45-12h30 / 14h-17h30
Jeudi : 14h-17h30
Samedi : 8h45-11h45
Fermetures exceptionnelles les
samedis 20 et 27 juillet, 3 et
10 août.

Pharmacies de garde

DIMANCHE 7 JUILLET
Pharmacie de la gare de Choisy
01 48 84 75 34

4 avenue Anatole France, Choisy-le-Roi

DIMANCHE 14 JUILLET
Pharmacie Mimoun
01 48 53 17 73

75 av. des Martyrs de Châteaubriant, Orly

DIMANCHE 21 JUILLET
Pharmacie de l'École
01 48 53 48 42

2 rue du Four, Choisy-le-Roi

DIMANCHE 28 JUILLET
Pharmacie du Haut Pays
01 45 97 48 53

2 rue Saint-Martin, Villeneuve-le-Roi

DIMANCHE 4 AOÛT
Pharmacie Rouget de Lisle
01 48 84 71 88

2 avenue Gambetta, Choisy-le-Roi

DIMANCHE 11 AOÛT
Pharmacie Tapin
01 45 97 42 83

47 avenue de la République, Villeneuve-le-Roi

JEUDI 15 AOÛT
Pharmacie Cohen
01 45 97 53 52

23 avenue Le Foll, Villeneuve-le-Roi

DIMANCHE 18 AOÛT
Pharmacie Saffar
01 48 53 40 88

8 place Gaston Viens, Orly

DIMANCHE 25 AOÛT
Pharmacie Aiche
01 45 97 41 22

69 rue du Général de Gaulle, Villeneuve-le-Roi

**Calendrier prévisionnel. Appelez avant
de vous déplacer ou consultez le site
monpharmacie-idf.fr.**

Élus

MAIRE ET MAIRE ADJOINTS

Christine Janodet
Maire Finances, communication, grands projets
urbains, relations publiques, droit des femmes
et conseillère départementale du Val-de-Marne

Jean-François Chazottes
1^{er} Maire adjoint Aménagement, travaux et
urbanisme

Stéphanie Barré
Adjointe au maire Santé-prévention, hygiène et
développement durable

Hind Benaini
Adjointe au maire Développement économique,
commerce, politique de l'emploi et formation
professionnelle de la population

Hamide Kermani
Adjoint au maire Jeunesse et politique de la ville

Nathalie Besniet
Adjointe au maire Culture, mémoires, archives,
sport

Maribel Aviles Corona
Adjointe au maire Affaires sociales, solidarité,
personnes âgées et petite enfance

Imène Ben Cheikh
Adjointe au maire Education et enfance

Farid Radjough
Adjoint au maire Ressources humaines,
instances paritaires et formation professionnelle
du personnel communal

Marilyne Herlin
Adjointe au maire Logement et habitat

Paul Farouz
Adjoint au maire Affaires générales et sécurité

MAIRES ADJOINTS DE QUARTIERS

Alain Girard Secteur Est

Thierry Atlan Secteur Centre

Jacqueline Marconi Secteur Ouest

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Roselyne Charles-Elie-Nelson Vie scolaire et
action éducative « maternelle »

Karine Bettayeb Ressources humaines, projet
d'administration et démarche qualité

Sana El Amrani Planification financière

Christian de Barros Logement et habitat

Frank-Eric Baum Sports

Malikat Vera Petite enfance

Dahmane Bessami Sécurité des établissements
et suivi des établissements recevant du public

Geneviève Bonnisseau Développement
durable

Monique Kucinski Relations publiques, vie
associative, droits des femmes, cérémonies et
protocoles

Josiane Dautry Jumelage et coopération
décentralisée

Eddy Jourde Gestion urbaine de proximité

Christian Brissepot Transports publics et
relations usagers des transports publics

Patrick Bourgeois Nouvelles technologies de
l'information et de la communication

Pierre Stouvenel Gestion urbaine de ville



Rencontre sur rendez-vous
en mairie : 01 48 90 20 00

État civil

Naissances

Avec nos plus vives félicitations



Badis Duarte, Maysem Duarte, Hanna Maamar, Livia Benamrouche Rodrigues, Alfousseini Sy, Djasmin Andrade Melicio Silva, Mamou Sambake, Mariam Dembele, Lyam Rajaonarison, Aliya El Arras, Sara Daham, Aminanta Coulibaly, Éliakim Malunda Kumbi, Nathan Nelson, Mouloud Saghi, Lyne Mira, Khassim Bikoumou, Mariam Margueritte, Sierra Ferrage, Nabil Boumendjel, Diawo Ouanezar, Jed Sayadi, Jenna Sayadi, Hasna Khedimi, Djazil Khelifi, Jihad Dhiouir, Mariam Balde, Hadiatou Barry, Maël Vieira, Safiya Aissi, Yazid Sayadi, Boubou Ndiaye, Djaine Makoumbou, Naelys Diallo, Issa Yaich Idrissi, Nina De Cecco, Emmanuela Delisca, Emmanuel Delisca, Soukayna Rabhi, Ahmed Kassaoui, Malik Guettafi, Ayden Andaloro, Yassine Maiek, Youssef Maiek, Issam Dahou, Lucien Quennehen, Eva Gigot, Kais Chouakria, Al-Moubarak Abdouraouf, Chaimae Ait Soufi, Yacin Heni, Fanta Kone, Nérime Atsaoui.

Mariages

Avec tous nos vœux de bonheur



Geneviève Daydé et Laurent Cheveu, Alain Renovat et Jennifer Lullin.

Décès

Avec nos sincères condoléances



Michel Martinez (94), Alain Camara (54), Raymond Audouin (95), Georges Hatem (84), Annie Pedon épouse Raffy (74), Jeanne Lecoqueuve Esther (92), Jacques Pierre (88), Marie-Thérèse Souchay (88), Encanah Sowamy (86), Benedetto Ciolfi (88), José Das Neves (63), Gisèle Salvan (89), Karim Ameri (58), Annick Pittet (64), Gilbert Puybonnieux (90), El Ghalia Zmarrou (67), Mekki Abbour (72), Jeannine Cauvin (83), Patrice Gascoin (63).



De vous à nous...

Vous avez une question? Vous souhaitez proposer un article? Vous n'avez pas reçu votre journal?

Pour nous adresser votre courrier, 3 options:



PAR MAIL

orlynotreville@mairie-orly.fr



SUR INTERNET

www.mairie-orly.fr

Rubrique Actualités, Vos questions



PAR COURRIER

Mairie d'Orly - Direction de la communication - Journal municipal
BP 90 054 - 94311 Orly Cedex

Annonces

VENTES

Vend coffre et barres de toit pour voiture
Xara Picasso, 50 €.
06 27 72 28 91

À vendre, poussette Red castle sport,
parfait état. Valeur 400 €, vendue 200 €.
06 50 92 81 61 (appeler après 15h)

DIVERS

Informaticien amateur propose de vous
aider à réparer vos appareils, à choisir,
monter et remplacer les composants de
votre ordinateur ou encore à brancher
et configurer vos nouveaux appareils
(smartphone, box, pc...), hors matériels
Apple.
07 82 73 63 02

Dame très sérieuse, avec expérience,
cherche à garder des enfants. Paiement par
chèque emploi service.
06 62 74 25 18

Cherche chatons à donner.
07 80 82 11 47

Femme cherche heures de repassage.
Paiement par chèque emploi service.
07 80 82 11 47

Assistante maternelle, secteur Jean Moulin
maternelle, disponible pour accueil
d'enfant le mercredi toute la journée et
sortie d'école à 16h30.
06 33 60 24 13

TOUT ORLY DANS VOTRE POCHE !

CHOISISSEZ VOS ALERTES
PERSONNALISEZ VOTRE APPLI

LES DERNIÈRES ACTUALITÉS

PRENEZ RDV AVEC VOTRE MÉDECIN

VOS COMMERCES LOCAUX

LA PROGRAMMATION DU CINÉMA ARAGON

CONSULTEZ EN LIGNE LES JOURNAUX MUNICIPAUX

TÉLÉCHARGEZ-LA GRATUITEMENT !

NE RATEZ AUCUN ÉVÉNEMENT

CONSULTEZ LES MENUS CANTINE ADRESSES ET HORAIRES DE VOS SERVICES PUBLICS

DÉCLAREZ UN PROBLÈME SUR LA VOIE PUBLIQUE

CALENDRIERS DE COLLECTE DES DÉCHETS

Ville d'Orly 

Fête nationale



SAMEDI 13 JUILLET 2019

Feu d'artifice dès 23h

PARC MUNICIPAL DES SAULES

GUINGUETTE dès 19h

dès 21h **BAL**

Suivez la ville d'Orly sur
www.mairie-orly.fr
L'appli mobile Ville d'Orly

